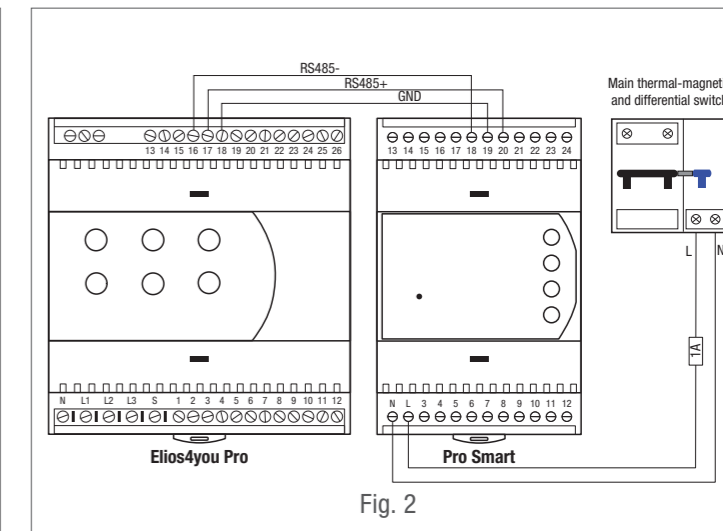
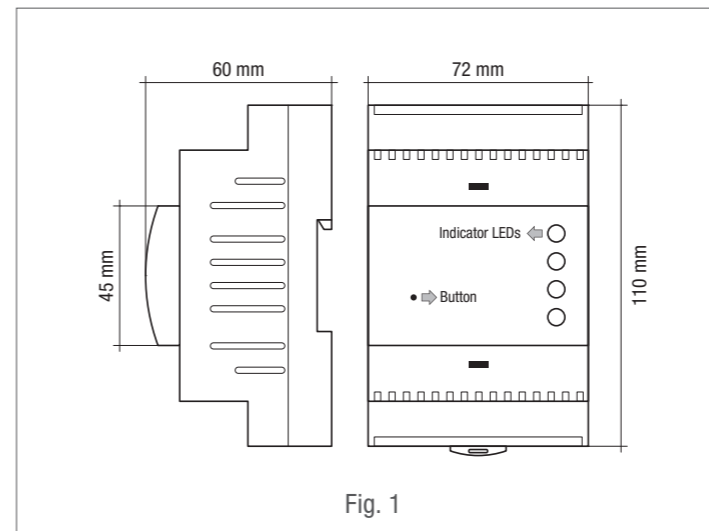


Codice / Code	Nome prodotto / Product name
---------------	------------------------------

PRO-SMART	Pro Smart
-----------	-----------

IT / Leggere e conservare queste istruzioni
EN / Read and keep these instructions
FR / Lisez et conservez ce manuel
DE / Diese Anleitung lesen und aufbewahren



IT / Descrizione generale

Pro Smart è un accessorio che, collegato ad Elios4you Pro, permette di incrementare l'autoconsumo in un impianto fotovoltaico trifase gestendo in automatico fino a 4 carichi elettrici in funzione dell'energia in esubero e/o utilizzare un energy meter wireless.

Pro Smart collegato ad Elios4you Pro tramite cavo di comunicazione, permette il comando wireless di Smart Plug e Smart Switch RC, oltre al Power Reducer RC (wireless). Permette inoltre l'utilizzo di un Energy Meter 3~ wireless (RC).

Requisiti minimi

- ✓ Elios4you Pro 15 / 50 / 100 kW
- ✓ **App gratuita "Elios4you" aggiornata** all'ultima versione disponibile

Contenuto della confezione

- ✓ nr. 1 Pro Smart
- ✓ nr. 1 antenna stilo

Accessori compatibili

- ✓ Smart Plug RC e/o Smart Switch RC
- ✓ Power Reducer RC
- ✓ Energy Meter 1~ RC o Energy Meter 3~ RC

Avvertenze di sicurezza

Tutti i collegamenti hardware devono essere effettuati da personale qualificato e consapevole dei rischi di un'installazione tenendo conto dei minimi standard di sicurezza ed in assenza di tensione.

L'utente si assume ogni responsabilità e rischio in relazione alle fasi di installazione, configurazione e utilizzo dei prodotti per il raggiungimento dei risultati previsti dal singolo prodotto. La responsabilità di Astrel Group in relazione ai propri prodotti è regolata dalle Condizioni generali di vendita Astrel Group (consultabili sul sito www.astrelgroup.com).

Installazione

Fissaggio

- 1) Togliere l'alimentazione elettrica in ingresso nel luogo di installazione
- 2) Fissare Pro Smart alla barra DIN

Collegamenti

- 3) Effettuare i collegamenti elettrici come indicato nello schema di installazione (fig. 2).

Prima accensione

- 4) Alimentare Pro Smart
- 5) Collegarsi ad Elios4you Pro tramite App
- 6) Menu \equiv → Smart RC → (SE NON ATTIVA) → Abilita funzione Smart RC (radio control)

Verifica installazione

- 7) Verificare che il LED Ⓛ lampeggi

EN / General description

Pro Smart is an accessory which, when combined with Elios4you Pro, gives increased levels of self-consumption in a three-phase photovoltaic system, operating up to 4 electrical loads automatically, depending on surplus PV energy available and/or using a wireless energy meter.

Pro Smart connected to Elios4you Pro by way of a communication cable will allow wireless control of Smart Plug and Smart Switch RC, and of Power Reducer RC (wireless). It will also allow the use of a wireless Energy Meter 3~ (RC).

Minimum requirements

- ✓ Elios4you Pro 15 / 50 / 100 kW
- ✓ **Free "Elios4you" App updated** to the latest version available

Contents of the pack

- ✓ nr. 1 x Pro Smart
- ✓ nr. 1 x stub antenna

Compatible accessories:

- ✓ Smart Plug RC and/or Smart Switch RC
- ✓ Power Reducer RC
- ✓ Energy Meter 1~ RC or Energy Meter 3~ RC

Safety warnings

All hardware connections must be made by a person who is suitably qualified and aware of the risks associated with installation, observing the requisite standards of safety, and with the equipment isolated from the power supply.

The user accepts all responsibilities and risks connected with the steps of installing, configuring and using products to the end of obtaining the benefits and advantages they afford. The liability of the Astrel Group in respect of its products is regulated by the Astrel Group General Conditions of Sale (published on the company's website www.astrelgroup.com).

Installation

Fixing

- 1) Shut off the electrical power supply to the installation site.
- 2) Fix the Pro Smart to the DIN rail

Connections

- 3) Make the electrical connections as indicated in the installation diagram (fig. 2).

First power-up

- 4) Supply power to the Pro Smart
- 5) Connect to Elios4you Pro via the App
- 6) Menu \equiv → Smart RC → (IF NOT ACTIVE) → Enable Smart RC (radio control) function

Check installation

- 7) Check that the LED Ⓛ blinks

FR / Description générale

Pro Smart est un accessoire qui, lorsqu'il est connecté à Elios4you Pro, permet d'augmenter l'auto-consommation dans une installation photovoltaïque triphasée en gérant automatiquement jusqu'à 4 charges électriques en fonction du surplus d'énergie et/ou d'utiliser un compteur d'énergie sans fil.

Pro Smart relié à Elios4you Pro par un câble de communication permet non seulement de commander, sans fil, Smart Plug et Smart Switch RC, mais aussi Power Reducer RC (sans fil). Il permet également d'utiliser un compteur d'énergie Energy Meter 3~ sans fil (RC).

Configurations minimales

- ✓ Elios4you Pro 15 / 50 / 100 kW
- ✓ **Appli gratuite « Elios4you » mise à jour** à la dernière version disponible

Contenu de l'emballage

- ✓ 1 Pro Smart
- ✓ 1 antenne stylo

Accessoires compatibles :

- ✓ Smart Plug RC et/ou Smart Switch RC
- ✓ Power Reducer RC
- ✓ Energy Meter 1~ RC ou Energy Meter 3~ RC

Consignes de sécurité

Tous les branchements matériels doivent être effectués par du personnel qualifié et conscient des risques d'une installation, en tenant compte des normes minimales de sécurité et en l'absence de tension d'entrée.

L'utilisateur assume toute responsabilité et tout risque liés aux phases d'installation, de configuration et d'utilisation des produits de façon à garantir l'obtention des résultats escomptés pour chacun des produits. La responsabilité d'Astrel Group en ce qui concerne ses produits est régie par les conditions générales de vente Astrel Group (disponibles sur le site www.astrelgroup.com).

Installation

Fixation

- 1) Coupez l'alimentation électrique en entrée dans le lieu d'installation
- 2) Fixez Pro Smart sur le rail DIN

Branchements

- 3) Effectuez les branchements électriques comme indiqué dans le schéma d'installation (fig. 2).

Premier allumage

- 4) Mettez Pro Smart sous tension
- 5) Connectez-vous à Elios4you Pro via l'appli
- 6) Menu \equiv → Smart RC → (SI NON ACTIVÉE) → Activer la fonction Smart RC (radio control)

Vérification de l'installation

- 7) Vérifiez que la LED Ⓛ clignote

DE / Allgemeine Beschreibung

Pro Smart ist ein Zubehör, das durch Anschluss an Elios4you Pro die Steigerung des Eigenverbrauchs dreiphasiger PV-Anlagen und die automatische Verwaltung von bis 4 elektrischen Verbrauchern in Abhängigkeit vom Energieüberschuss wie auch den Einsatz eines drahtlosen Energiemessgeräts ermöglicht.

Mit dem über Kommunikationskabel an Elios4you Pro angeschlossenen Pro Smart können Smart Plug, Smart Switch RC und Power Reducer RC (Wireless) per WLAN gesteuert werden. Darüber hinaus ist der Einsatz des drahtlosen Energiemessgeräts Energy Meter 3~ (RC) möglich.

Mindestsystemvoraussetzungen

- ✓ Elios4you Pro 15 / 50 / 100 kW
- ✓ **Kostenlose App „Elios4you“** in der jeweils aktuellsten Version

Verpackungsinhalt

- ✓ Anz. 1 Pro Smart
- ✓ Anz. 1 Außenantenne

Kompatible Zubehör:

- ✓ Smart Plug RC bzw. Smart Switch RC
- ✓ Power Reducer RC
- ✓ Energy Meter 1~ RC oder Energy Meter 3~ RC

Sicherheitshinweise

Sämtliche Hardware-Anschlüsse sind durch Fachpersonal ohne anliegende Spannung unter Berücksichtigung der Installationsrisiken sowie der Mindestsicherheitsanforderungen auszuführen.

Für die Erreichung der für die einzelnen Produkte vorgesehenen Ergebnisse übernimmt der Benutzer die volle Verantwortung und jedes Risiko im Zusammenhang mit der Installation, Konfiguration und Verwendung der Produkte. Die Haftung der Astrel Group für die eigenen Produkte ist durch die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Astrel Group (auf der Website www.astrelgroup.com einsehbar) geregelt.

Installation

Befestigung

- 1) Trennen Sie die am Installationsstandort eingehende Stromversorgung
- 2) Befestigen Sie Pro Smart auf der DIN-Schiene

Anschlüsse

- 3) Stellen Sie die elektrischen Anschlüsse gemäß dem Installationsplan her (Abb. 2).

Erstmalige Einschaltung

- 4) Schließen Sie Pro Smart an das Stromnetz an
- 5) Verbinden Sie sich über die App mit Elios4you Pro
- 6) Menü \equiv → Smart RC → (FALLS NICHT AKTIV) → Funktion Smart RC (Radio Control) aktivieren

Test der Installation

- 7) Prüfen Sie, ob die LED Ⓛ blinkt

Comportamento LED (tab. 1)

LED	Stato	Significato
	Acceso fisso	Pro Smart non configurato (nessuna rete attiva)
⦿	Lampeggio lento (1Hz)	Pro Smart attivato
	Lampeggio veloce (4Hz)	Associazione dispositivo in corso
	Spento	Nessun dispositivo collegato
↔	1 lampeggio	Un dispositivo collegato
	2 lampeggi	Due dispositivi collegati
	3 lampeggi	Tre o più dispositivi collegati
→	Lampeggiante	Comunicazione radio Zigbee in corso
←	Lampeggiante	Comunicazione RS485 in corso

Funzione pulsante (tab. 2)

Nota: per accedere al pulsante Reset rimuovere il coperchio frontale del dispositivo.

Funzione	Comando	Significato
Reset	Pressione prolungata (oltre 6 sec.)	Ripristino impostazioni di fabbrica

Specifiche tecniche

Caratteristiche generali	Interfaccia ZigBee per Elios4you Pro gestibile da App
Alimentazione	230 Vac (± 10%) 50/60 Hz 1.4W
Caratteristiche radio	Protocollo ZigBee Home Automation, potenza 10 mW 2.4Ghz
Portata radio	15 mt. indoor / 30 mt. outdoor. Nota: la distanza è indicativa e può variare in funzione delle condizioni ambientali (dimensioni e materiale di muri / solai, etc.)
Visualizzazioni stato	nr. 4 LED
Connessioni	Morsetti a vite per alimentazione e seriale RS485
Comunicazione con Elios4you Pro	RS485
Antenna	Esterna con connettore a vite RP-SMA
Nr. max dispositivi gestibili contemporaneamente in rete	/ nr. 4 Smart Plug RC / Smart Switch RC / nr. 1 Power Reducer RC / nr. 1 Energy Meter 1~ RC o Energy Meter 3~ RC
Parametri ambientali	/ Condizioni di utilizzo: 0 ÷ +50°C; <80% U.R. non condensante / Condizioni di stoccaggio: -20 ÷ +70°C; <80% U.R. non condensante
Grado di protezione	IP20
Dimensioni (L x H x P)	Contenitore da guida DIN 4 moduli 72 x 110 x 60 mm

IT / Conformità



Tutti i modelli sono conformi alle direttive 2004/108 CE - 2006/95 CE - direttiva 99/5 CEE. La dichiarazione di conformità può essere consultata sul sito: www.4-noks.com/download.

Sicurezza e smaltimento



Apparecchiatura elettrica ed elettronica oggetto di raccolta separata, in conformità alle vigenti normative locali in materia di smaltimento.

Astrel Group si riserva il diritto di modificare le caratteristiche dei prodotti senza preavviso.

Response of Leds (table 1)

Led	Status	Meaning
	Permanently alight when	Pro Smart not configured (no active network)
⦿	Slow blink (1Hz)	Pro Smart activated
	Fast blink (4Hz)	Pairing of device in progress
	Off	No device connected
↔	1 blink	One device connected
	2 blinks	Two devices connected
	3 blinks	Three or more devices connected
→	Blink	Zigbee radio communication in progress
←	Blink	RS485 communication in progress

Operation of button (table 2)

Note: to access the Reset button, remove the front cover of the device.

Function	Command	Meaning
Reset	Press and hold (more than 6 s)	Restore factory settings

Technical specifications

General specifications	ZigBee interface for Elios4you Pro, managed from App
Power supply	230 Vac (± 10%) 50/60 Hz 1.4W
Radio specifications	ZigBee Home Automation protocol, power 10 mW 2.4Ghz
Radio range	15 m indoors / 30 m outdoors. Note: the distance is indicative and may vary with ambient conditions (dimensions and material of walls / floor slabs, etc.)
Status displays	nr. 4 x Led
Connections	Screw terminals for power supply and RS485 serial
Communication with Elios4you Pro	RS485
Antenna	External, with RP-SMA screw connector
Max number of simultaneously networkable devices	/ nr. 4 x Smart Plug RC / Smart Switch RC / nr. 1 x Power Reducer RC / nr. 1 Energy Meter 1~ RC o Energy Meter 3~ RC
Ambient parameters	/ Operating conditions: 0 to +50°C; <80% R.H., non-condensing / Storage conditions: -20 to +70°C; <80% R.H., non-condensing
Degree of protection	IP20
Dimensions (L x H x D)	4-module DIN rail housing 72 x 110 x 60 mm

EN / Conformity



All models are in conformity with directives 2004/108 EC - 2006/95 EC and directive 99/5 EEC. The declaration of conformity can be viewed online at: www.4-noks.com/download.

Safety and disposal



Electrical and electronic equipment requiring sorted collection, in compliance with local regulations on waste disposal currently in force.

Astrel Group reserves the right to change product specifications without notice.

Comportement LED (tableau 1)

LED	État	Signification
	Allumée fixe	Pro Smart non configuré (aucun réseau activé)
⦿	Clignotant lent (1 Hz)	Pro Smart activé :
	Clignotant rapide (4Hz)	Couplage du dispositif en cours
	Éteint	Aucun dispositif connecté
↔	1 clignotement	Un dispositif connecté
	2 clignotements	Deux dispositifs connectés
	3 clignotements	Minimum trois dispositifs connectés
→	Clignotant	Communication radio Zigbee en cours
←	Clignotant	Communication RS485 en cours

Fonction touche (tableau 2)

Remarque : pour accéder à la touche Réinitialisation, retirez le couvercle frontal du dispositif.

Fonction	Commande	Signification
Réinitialisation	Pression prolongée (plus de 6 s)	Rétablissement des réglages d'usine

Spécifications techniques

Caractéristiques générales	Gestion interface ZigBee pour Elios4you Pro via application
Alimentation	230 Vac (± 10%) 50/60 Hz 1.4W
Caractéristiques radio	Protocole ZigBee Home Automation, puissance 10 mW 2.4Ghz
Porté de transmission	15 m en intérieur / 30 m en extérieur. Remarque : la distance est indicative et peut varier en fonction des conditions environnementales (taille et matériaux des murs/planchers, etc.)
Affichages de l'état	N° 4 LED
Connexions	Bornes à vis pour alimentation et série RS485
Communication avec Elios4you Pro	RS485
Antenne	Externe avec connecteur à vis RP-SMA
Nb maximum de dispositifs gérables simultanément en réseau	/ N° 4 Smart Plug RC et/ou Smart Switch RC / N° 1 Power Reducer RC / N° 1 Energy Meter 1~ RC o Energy Meter 3~ RC
Paramètres environnementaux	/ Conditions d'utilisation : 0 ÷ +50 °C ; < 80 % H.R. s.c. / Conditions de stockage : -20 ÷ +70°C ; < 80 % H.R. s.c.
Degré de protection	IP20
Dimensions (L x H x P)	Boîtier rail DIN 4 modules 72 x 110 x 60 mm

FR / Conformité



Tous les modèles sont conformes aux directives 2004/108 CE - 2006/95 CE - directive 99/5 CEE. La déclaration de conformité est disponible sur le site : www.4-noks.com/download.

Sécurité et élimination



Équipements électriques et électroniques soumis au tri sélectif, conformément aux réglementations locales en vigueur en matière d'élimination.

Astrel Group se réserve le droit de modifier les spécifications sans préavis.

LED-Verhalten (Tab. 1)

LED	Status	Bedeutung
	Permanent erleuchtet	Pro Smart nicht konfiguriert (kein aktives Netz)
⦿	Langsames Blinken (1Hz)	Pro Smart aktiviert
	Schnelles Blinken (4Hz)	Gerät wird gekoppelt
	Aus	Kein Gerät angeschlossen
↔	1 Blinkimpuls	Ein Gerät angeschlossen
	2 Blinkimpulse	Zwei Geräte angeschlossen
	3 Blinkimpulse	Drei oder mehr Geräte angeschlossen
→	Blinkend	Ablaufende ZigBee-Funkkommunikation
←	Blinkend	Ablaufende RS485-Kommunikation

Tastenfunktion (Tab. 2)

Hinweis: Nehmen Sie für den Zugang zur Reset-Taste den vorderen Gerätedeckel ab.

Funktion	Schaltbefehl-	Bedeutung
Reset	Langes Drücken (über 6 s)	Wiederherstellung der Werkseinstellungen

Technische Daten

Allgemeine Eigenschaften	Über App steuerbare ZigBee-Schnittstelle für Elios4you Pro
Netzanschluss	230 Vac (± 10%) 50/60 Hz 1,4W
Funktionsstandard	ZigBee-Protokoll Home Automation, Leistung 10 mW 2.4Ghz
Funkreichweite	15 m innen / 30 m außen. Hinweis: Die Reichweite ist ein ungefährender Wert und kann in Abhängigkeit von den Umgebungsbedingungen schwanken (Stärke und Material von Wänden/Decken usw.)
Statusanzeigen	Anz. 4 LEDs
Anschlüsse	Schraubklemmen für Netzanschluss und serielle RS485-Schnittstelle
Kommunikation mit Elios4you Pro	RS485
Antenne	Außenantenne mit Schraubstecker RP-SMA
Max. Anzahl steuerbarer Geräte im Netz	/ Anz. 4 Smart Plug RC bzw. Smart Switch RC / Anz. 1 Power Reducer RC / Anz. 1 Energy Meter 1~ RC oder Energy Meter 3~ RC
Umgebungsparameter	/ Betrieb: 0 ÷ +50°C; <80% RF nicht kondensierend / Lagerung: -20 ÷ +70°C; <80% RF nicht kondensierend
Schutzart	IP20
Platzbedarf (L x H x T)	Gehäuse mit DIN-Schiene 4 Module 72 x 110 x 60 mm

DE / Konformität



Alle Modelle entsprechen den Richtlinien 2004/108 EG - 2006/95 EG - 99/5 EWG. Die Konformitätserklärung ist auf der Website www.4-noks.com/download einsehbar.

Sicherheit und Entsorgung



Elektro- und Elektronikgerät, das nach den geltenden Bestimmungen zur Abfallentsorgung getrennt gesammelt werden muss.

Änderungen der Produkteigenschaften durch Astrel Group vorbehalten.